

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Fernseh-Simulator** entschieden haben.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät eignet sich zum Gebrauch als TV-Simulator.
- Das Gerät eignet sich **nicht** für eine Verwendung im Freien.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder der Stecker des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠ Verletzungsgefahren

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fern. Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!
- Vermeiden Sie es, länger direkt in die LEDs zu schauen.
- Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.

⚠ Stromschlag- und Brandgefahr

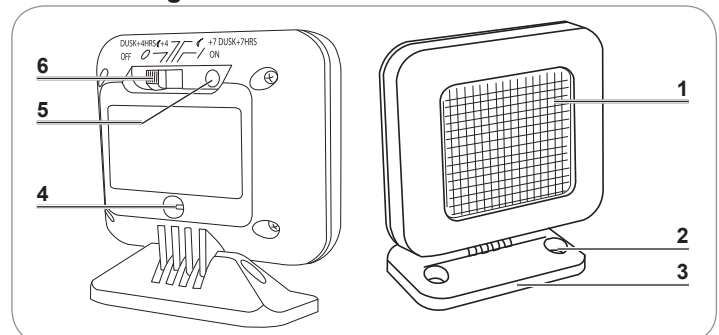
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und stellen Sie sicher, dass diese nicht in Wasser fallen oder nass werden können.

- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr. Versuchen Sie nicht, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals mit feuchten Händen, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Ziehen Sie immer am Stecker und nie am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material.
- Überprüfen Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Benutzen Sie es nur, wenn das Gerät, der Adapter, das Netzkabel und der Stecker keine Schäden aufweisen!

⚠ Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden

- Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund bzw. befestigen Sie es an einer sicheren, festen und trockenen Stelle.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Verwenden Sie zum Aufhängen des Gerätes geeignetes Befestigungsmaterial. Sollten Sie sich unsicher sein, lassen Sie sich im Fachhandel beraten.
- Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass hinter der beabsichtigten Bohrstelle keine Rohre oder Leitungen verlaufen.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden. Stellen Sie kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerzen, in die direkte Nähe des Gerätes, Kabels und Steckers.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Kabel.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, Nässe oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch.

Lieferumfang und Geräteübersicht



- 1 Lichtfläche
- 2 Löcher für die Befestigung an der Wand
- 3 Standfuß
- 4 Anschluss für den Adapter
- 5 Lichtsensor (Tag/Nacht)
- 6 An/Aus-Schalter (4 Funktionen)

Nicht abgebildet:

- Adapter
- Klebestreifen
- 2 Schrauben, 2 Dübel

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -beutel! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.
1. Packen Sie den Lieferumfang aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls das Gerät, Stecker oder das Netzkabel Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie das Gerät nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
 2. Entfernen Sie vor der Benutzung des Gerätes sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Etiketten, die sich am Gerät befinden und zum Transportschutz bzw. zur Werbung dienen.

Benutzung



- Das Gerät muss so aufgestellt bzw. angebracht sein, dass der Lichtsensor durch die Lichtverhältnisse bei Tag-/Nacht-Wechsel beeinflusst werden kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Fenster auf, vor dem sich eine helle Straßenbeleuchtung oder eine stark befahrene Straße befindet. Der Lichtsensor könnte von diesen künstlichen Lichteinflüssen beeinflusst werden.
- Die LEDs im Gerät leuchten abwechselnd blau, rot, grün und weiß auf.

1. Stellen Sie das Gerät auf einer trockenen, ebenen Fläche auf bzw. bringen Sie es an einer geeigneten Stelle an. Die Art des Befestigungsmaterials ist abhängig von der Beschaffenheit Ihrer Wand. Beachten Sie bitte auch unbedingt die Sicherheitshinweise zur Montage.
2. Richten Sie die Lampe so aus, dass man das Flackern der Lichtfläche auf Wänden oder der Zimmerdecke wahrnehmen kann.
3. Schließen Sie den Adapter an das Gerät an.
4. Stecken Sie den Stecker in eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete 220 – 240 V-Steckdose mit Schutzkontakten.
5. Schalten Sie das Gerät mit dem An-/Aus-Schalter ein. Sie haben drei Modi zur Auswahl:

ON

Das Gerät bleibt konstant an.

DUSK + 7 HRS

Das Gerät schaltet sich an, wenn es dunkler wird und leuchtet für 7 Stunden. Dann schaltet es automatisch ab. Dieser Vorgang wiederholt sich, sobald es dunkel wird. Diese Funktion ist für die Winterzeit, wenn es früh dunkel wird, geeignet.

DUSK + 4 HRS

Das Gerät schaltet sich an, wenn es dunkler wird und leuchtet für 4 Stunden. Dann schaltet es automatisch ab. Dieser Vorgang wiederholt sich, sobald es dunkel wird. Diese Funktion ist für die Sommerzeit, wenn es spät dunkel wird, geeignet.



- Nimmt der Lichtsensor sehr helles Licht (> ca. 30 Lux) wahr, schaltet sich das Gerät auch schon vor Ablauf der 4 bzw. 7 Stunden ab.

6. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf **OFF**, um das Gerät auszuschalten.

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bevor Sie das Gerät reinigen.

- Kontrollieren Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.
- Wischen Sie das Gerät mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.
- Wenn Sie das Gerät über längere Zeit nicht verwenden, verstauen Sie es an einem trockenen, sauberen, sonengeschütztem und für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.



Versuchen Sie nicht, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten/schaltet sich nicht selbst ein.	<ul style="list-style-type: none"> • Haben Sie den An-/Aus-Schalter auf ON oder DUSK + 4 HRS / DUSK + 7 HRS gestellt? • Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Bei den Funktionen DUSK + 4 HRS / DUSK + 7 HRS: Wird der Lichtsensor durch eine künstliche Lichtquelle beleuchtet, sodass es nicht dunkel wird?
Das Gerät schaltet nicht mehr ab.	<ul style="list-style-type: none"> • Steht der An-/Aus-Schalter auf ON? Stellen Sie das Gerät auf DUSK + 4 HRS / DUSK + 7 HRS oder schalten Sie es aus (OFF).

Technische Daten

Artikelnummer:	Z 06938
Modellnummer:	YA-HS004
Spannungsversorgung:	9 V, ~50 Hz
Leistung:	3 W
Schutzklasse:	II



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 06938_V2_01_2016

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **TV simulator**.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: **www.service-shopping.de**

Intended Use

- The device is suitable for use as a TV simulator.
- **Not** suitable for use outdoors.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

Safety Instructions

- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.
- The device should always be unplugged from the power supply if it is not supervised, and before assembly, disassembly or cleaning.
- If the device, the connecting cable or the plug of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



Risks of Injury

- Keep the device and packaging material away from children and animals. There is a risk of injury and suffocation!
- Avoid looking directly at the LEDs for a long time.
- The device should only be used and stored out of the reach of children. The mains cable must also be kept out of the reach of children. Otherwise they might use the cable to pull the device down on themselves.



Danger of Electric Shock and Fire

- The device should only be connected to a properly installed plug socket with safety contacts. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the technical data of the device. Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- Never immerse the device, mains cable or plug in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.

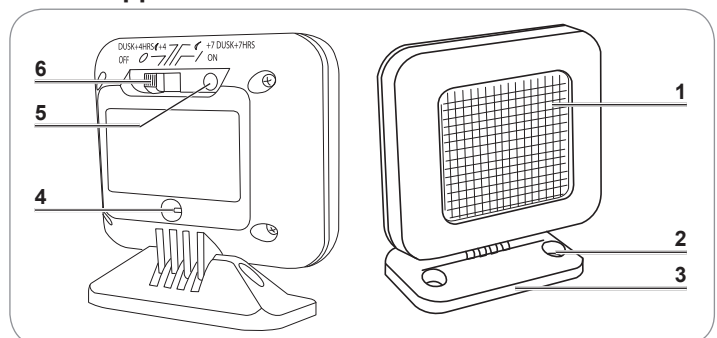
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device, mains cable or plug with wet hands when these components are connected to the mains power.
- Switch the device off and pull the mains plug out of the plug socket if a fault occurs while the device is in operation or before a thunderstorm.
- Always pull the plug and never the mains cable.
- Use the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes.
- Do not operate the device in a very damp environment or in the vicinity of combustible material.
- In the interest of your own safety, inspect the device for damage each time before you use it. Only use it if the device, adapter, mains cable and plug have no signs of damage!



Avoiding Damage to Material, Property and the Device

- Always place the device on a dry, even and firm base or attach it to a secure, firm and dry location.
- Lay the cable in such a way that it does not present a trip hazard. Do not allow the cable to hang over the edge of tables or kitchen counters. Others may become caught and pull the device down.
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Use suitable fastening material to hang up the device. If you are not sure, please consult a specialist technician.
- Before drilling, ensure that there are no pipes or cables behind the intended drilling point.
- Maintain a sufficient distance from heat sources such as hobs or ovens in order not to damage the device. Do not place any naked flames, e.g. burning candles, in the immediate vicinity of the device, cable or plug.
- Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- Do not pull or carry the device by the cable.
- Do not expose the device to extreme temperatures, wide temperature variations, moisture, wet conditions or direct sunlight.
- If it is necessary to clean the device, you should use a damp, soft cloth.

Items Supplied and Device Overview



- 1 Illuminated area
- 2 Holes for fixing to the wall
- 3 Base
- 4 Connecting point for the adapter
- 5 Light sensor (day/night)
- 6 On/Off switch (4 functions)

Not shown:

- Adapter
- Adhesive strips
- 2 screws, 2 dowels

Before Initial Use



CAUTION!

- Danger of suffocation from plastic film and bags! Keep children and animals away from the packaging material.
1. Unpack the items supplied and check them for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and transport damage. If the device, plug or mains cable does have damage, do not use the device(!), but contact our customer service department.
 2. Before using the device, remove all packaging materials and any labels that may be on the device and are used for protection during transportation or for advertising.

Use



- The device must be set up or installed in such a way that the light sensor can respond to light conditions during the change between day and night.
- Do not place the device next to a window in front of which there is bright streetlighting or a road with heavy traffic. The light sensor could be affected by the artificial lighting.
- The LEDs in the device alternate between blue, red, green and white.

1. Place the device on a dry, level surface or attach it in a suitable location. The type of fastening material required will depend on the surface structure of your wall. Please also note the safety instructions relating to the mounting of the device.
2. Direct the lamp in such a way that the flickering of the illuminated surface can be perceived on the walls or ceiling of the room.
3. Connect the mains adapter to the device.
4. Plug the mains plug into a properly installed and earthed 220 – 240 V plug socket with earthing contacts.
5. Switch on the device using the On/Off switch. You can select from three operating modes:

- ON** The device remains on all the time.
- DUSK + 7 HRS** The device switches on when it gets dark and is then illuminated for 7 hours. After that it switches off automatically. This procedure is repeated as soon as it gets dark. This mode is suitable for the winter months when darkness falls early.

- DUSK + 4 HRS** The device switches on when it gets dark and is illuminated for 4 hours. It then switches off automatically. This process is repeated as soon as it gets dark. This mode is suitable for the summer months, when it gets dark later.



- If the light sensor perceives bright light (> approx. 30 Lux), the device will switch itself off even before the end of the 4-hour or 7-hour period.

6. To switch the device off you set the On/Off switch to **OFF**.

Cleaning and Storage



CAUTION!

- Never immerse the device, mains cable or plug in water or other liquids.
 - Always remove the plug from the mains socket before you clean the device.
- Check the mains cable for damage at regular intervals.
 - Wipe the device with a clean, damp cloth.
 - If you will not be using the device for a long period of time, you should store it in a dry, clean, frost-free location which is out of the reach of children and animals.

Troubleshooting


If the device stops working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause/solution
The device cannot be switched on/ doesn't switch on.	<ul style="list-style-type: none"> • Have you set the On/Off switch to ON or DUSK+4 HRS/DUSK+7 HRS? • Is the mains plug correctly inserted in the socket? • Is the socket defective? Try another socket. • Check the fuse of your mains connection. • In the DUSK+4 HRS/DUSK+7 HRS functions: is the light sensor exposed to an artificial light source, so that it doesn't become dark?
The device does not switch off.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the On/Off switch set to ON? Set the device to DUSK+4 HRS/DUSK+7 HRS or switch it off (OFF).

Technical Data

Article number:	Z 06938
Model number:	YA-HS004
Voltage supply:	9 V, ~50 Hz
Output:	3 W
Protection class:	II 



Disposal



The packaging material is recyclable. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal domestic waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 06938_V2_01_2016

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre simulateur de télévision. Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : www.service-shopping.de

Utilisation conforme

- L'appareil est conçu pour être utilisé comme simulateur de télévision.
- L'appareil n'est **pas** conçu pour une utilisation en plein air.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Utilisez cet appareil uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Si l'appareil lui-même, son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.

⚠ Risques de blessure

- Ne laissez pas l'appareil et son emballage à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de se blesser et de s'étouffer avec !
- Évitez de regarder directement les DEL de manière prolongée.
- L'appareil doit être utilisé et rangé hors de portée des enfants. Le cordon d'alimentation doit également être mis hors de portée des enfants. Ils risquent sinon de s'y accrocher et d'entraîner l'appareil avec eux.

⚠ Risque d'électrocution et risque d'incendie

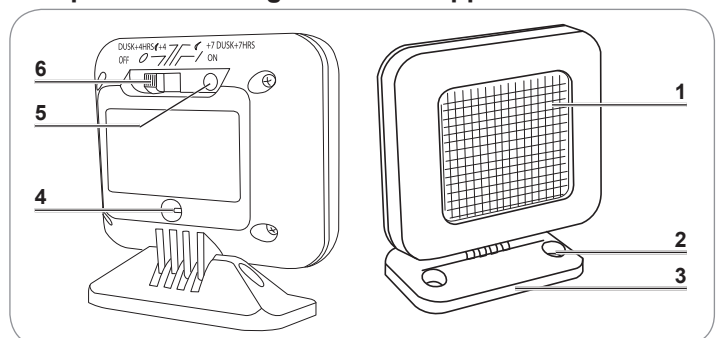
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil. Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.

- Si l'appareil tombe dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant en cas de défaillance pendant le fonctionnement de l'appareil ou avant un orage.
- Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation électrique !
- Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce fermée.
- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables ou des vapeurs nocives ou explosives.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un environnement très humide ni à proximité de matières inflammables.
- Pour votre propre sécurité, contrôlez l'appareil avant chaque mise en marche et assurez-vous qu'il ne présente aucun endommagement. Utilisez-le uniquement lorsque l'appareil, l'adaptateur, le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent aucun dommage.

⚠ Évitez les détériorations de l'appareil et du matériel !

- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche, plane et stable ou fixez-le dans un endroit sûr, stable et sec.
- Afin que personne ne risque de trébucher, faites cheminer le cordon de sorte qu'il ne gêne pas le passage. Ne laissez pas le cordon pendre en bord de table ou le long de plans de travail à la cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et entraîner ainsi l'appareil.
- Veillez à ce que le cordon ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des bords saillants et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Pour suspendre l'appareil, utilisez un matériel de fixation approprié. En cas de doute, faites-vous conseiller par un revendeur spécialisé.
- Avant de percer, assurez-vous qu'aucun tuyau ou conduite ne passe derrière l'emplacement prévu.
- Afin d'éviter les détériorations de l'appareil, veillez à le placer à une distance suffisante de toute source de chaleur, comme des plaques de cuisson ou un four. Ne placez aucune flamme ouverte, comme par ex. des bougies allumées, à proximité directe de l'appareil, du cordon et de la fiche.
- Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- Ne tirez pas sur l'appareil et ne le portez pas en le tenant par le cordon.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, ni à l'humidité ou au rayonnement direct du soleil.
- Si nécessaire, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.

Composition et vue générale de l'appareil



- 1 Surface d'éclairage
2 Trous pour la fixation au mur
3 Pied
4 Raccord pour l'adaptateur
5 Détecteur de lumière (jour/nuit)

- 6 Interrupteur marche/arrêt (4 fonctions)
Non illustré :
• Adaptateur
• Bande adhésive
• 2 vis, 2 chevilles

Avant la première utilisation



ATTENTION !

- Risque d'étouffement par les sacs et les films d'emballage en plastique ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
1. Sortez le contenu de l'emballage, assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas d'endommagement de l'appareil, de la fiche ou de son cordon d'alimentation, n'utilisez pas l'appareil (!), contactez le service après-vente.
 2. Avant l'utilisation de l'appareil, retirez tous les emballages et les éventuelles étiquettes qui se trouvent sur l'appareil et qui ont servi de protection pendant le transport ou de support publicitaire.

Utilisation



- L'appareil doit être installé ou monté de sorte que le capteur de lumière puisse être influencé par la variation des conditions lumineuses lors de l'alternance du jour et de la nuit.
- N'installez pas l'appareil près d'une fenêtre, sous laquelle se trouve une chaussée très éclairée ou une route très fréquentée. Le capteur de lumière pourrait alors être perturbé par ces sources lumineuses artificielles.
- Les DEL situées dans l'appareil s'allument alternativement en bleu, rouge, vert et blanc.

1. Placez l'appareil sur une surface sèche et plane ou installez-le dans un endroit approprié. Le type de matériel de fixation dépend de la nature de votre mur. Veuillez également respecter impérativement les consignes de sécurité relatives au montage.
2. Orientez la lampe de façon à ce que le vacillement de la surface d'éclairage puisse être discerné sur les murs ou au plafond.
3. Raccordez l'adaptateur à l'appareil.
4. Branchez la fiche sur une prise en 220 – 240 V installée de façon réglementaire et mise à la terre.
5. Mettez l'appareil en marche à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt. Vous pouvez choisir entre trois modes :

ON (marche) L'appareil reste constamment allumé.

DUSK + 7 HRS (crépuscule + 7h)

L'appareil s'allume à la tombée du jour et reste allumé pendant 7 heures. Puis, il s'éteint automatiquement. Ce processus se répète dès qu'il fait sombre. Cette fonction convient à la période hivernale, pendant laquelle les jours raccourcissent.

DUSK + 4 HRS (crépuscule + 4h)

L'appareil s'allume à la tombée du jour et reste allumé pendant 4 heures. Puis, il s'éteint automatiquement. Ce processus se répète dès qu'il fait sombre. Cette fonction convient à la période estivale, pendant laquelle les jours rallongent.



- Dès que le capteur de lumière détecte une lumière très claire (> env. 30 lux), l'appareil s'éteint, même avant que les 4 ou 7 heures soient écoulées.

6. Placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position **OFF** (arrêt) pour éteindre l'appareil.

Nettoyage et rangement



ATTENTION !

- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
 - Retirez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Contrôlez régulièrement si le cordon d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
 - Essuyez l'appareil avec un chiffon propre humide.
 - Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible/solution
Impossible de mettre l'appareil en marche/ l'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous réglé l'interrupteur marche/arrêt sur ON (marche) ou DUSK+4 HRS/ DUSK+7 HRS (crépuscule + 4h/crépuscule + 7h) ? • La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur. • Avec les fonctions DUSK + 4 HRS/DUSK + 7 HRS : le capteur de lumière est-il éclairé par une source de lumière artificielle à la tombée du jour ?
L'appareil ne s'arrête plus.	<ul style="list-style-type: none"> • L'interrupteur marche/arrêt est-il sur ON (marche) ? Réglez l'appareil sur DUSK+4 HRS/DUSK+7 HRS (crépuscule + 4h/crépuscule + 7h) ou éteignez-le (OFF [arrêt]).

Caractéristiques techniques

Référence article : Z 06938
 N° de modèle : YA-HS004
 Tension d'alimentation : 9 V ~ 50 Hz
 Puissance : 3 W
 Classe de protection : II



Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez cet appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 06938_V2_01_2016

Geachte klant,
Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze tv-simulator.
Neem bij vragen over het apparaat alsook over reserveonderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:
www.service-shopping.de

Doelmatig gebruik

- Het apparaat is geschikt om te gebruiken als tv-simulator.
- Het apparaat is **niet** geschikt voor gebruik in de openlucht.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of kinderen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over hoe het apparaat op veilige wijze kan worden gebruikt en wanneer zij de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer.
- Wanneer het apparaat niet onder toezicht staat en voor het monteren, demonteren of reinigen moet het altijd van het stroomnet worden ontkoppeld.
- Wanneer het apparaat, het aansluitsnoer of de stekker van het apparaat is beschadigd, moet deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (b.v. service-werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



Gevaar voor verwondingen

- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het apparaat en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verwondings- en verstikkingsgevaar!
- Vermijd het om langere tijd in de led's te kijken.
- Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend buiten bereik van kinderen. Ook het netsnoer mag voor kinderen niet bereikbaar zijn. Ze zouden het apparaat eraan omlaag kunnen trekken.



Gevaar voor elektrische schokken en brand

- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos met aardingscontacten die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding op het stroomnet snel kan worden ontkoppeld. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.

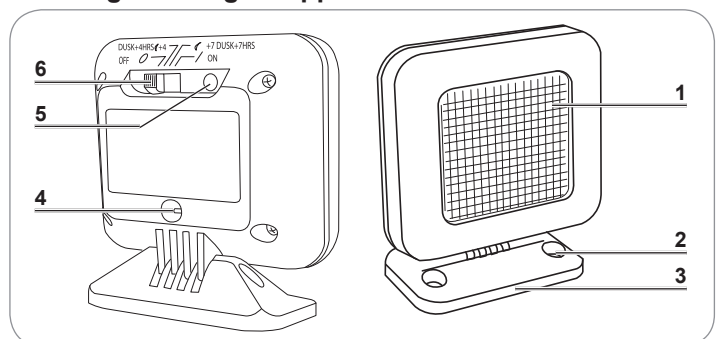
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit in water of andere vloeistoffen en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreek u meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, wanneer het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit aan met vochtige handen wanneer deze onderdelen zijn aangesloten op het stroomnet.
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos, wanneer zich tijdens het gebruik een storing voordoet of vóór een onweersbui.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer.
- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambaar stof of giftige alsook explosieve dampen bevinden.
- Gebruik het apparaat niet in een zeer vochtige omgeving of in de buurt van brandbaar materiaal.
- Controleer het apparaat in het belang van uw eigen veiligheid vóór elke ingebruikname op beschadigingen. Gebruik het slechts wanneer het apparaat, de adapter, het netsnoer en de stekker geen schade vertonen!



Voorkomen van materiële schade en schade aan het apparaat

- Plaats het apparaat altijd op een droge, vlakke en stevige ondergrond resp. bevestig het op een veilige, stevige en droge plek.
- Leg het snoer zo, dat niemand er over kan struikelen. Laat het snoer niet hangen over de rand van tafels of aanrechten. Er zou iemand kunnen blijven hangen en het apparaat naar beneden kunnen trekken.
- Let erop dat het netsnoer niet bekneld raakt, geknikt wordt of op scherpe randen wordt gelegd en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Gebruik voor het ophangen van het apparaat geschikt bevestigingsmateriaal. Laat u in geval van twijfel adviseren in de vakhandel.
- Vergewis u ervan, alvorens te boren, dat er op de plaats waar u wilt boren, geen buizen of leidingen lopen.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen, zoals kookplaten of ovens, om schade aan het apparaat te voorkomen. Plaats geen open vuur, bijv. brandende kaarsen, in de directe nabijheid van het apparaat, snoeren en stekkers.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Trek of draag het apparaat niet aan het snoer.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, vocht, vloeistoffen of direct zonlicht.
- Reinig het apparaat naar behoefte met een vochtige, zachte doek.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Lichtoppervlak | 6 Aan-/uitschakelaar (4 functies) |
| 2 Gaten ter bevestiging aan de muur | Niet afgebeeld: |
| 3 Standvoet | • Adapter |
| 4 Aansluiting voor de adapter | • Kleefstrip |
| 5 Lichtsensor (dag/nacht) | • 2 schroeven, 2 pluggen |

Vóór het eerste gebruik



OPGELET!

- Verstikkingsgevaar door plasticfolie en plastic zakken! Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
1. Pak de leveringsomvang uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk 'Leveringsomvang en apparaatoverzicht') en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer het apparaat, stekker of het netsnoer zijn beschadigd, gebruik het apparaat dan niet (!), maar neem contact op met de klantenservice.
 2. Verwijder vóór gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal en eventueel aanwezige etiketten, die zich op het apparaat bevinden en bedoeld zijn ter bescherming tijdens het transport resp. voor reclame.

Gebruik



- Het apparaat moet zo worden opgesteld resp. zijn bevestigd dat de lichtsensoren door de lichtcondities bij de wisseling van dag en nacht kan worden beïnvloed.
- Plaats het apparaat niet bij een raam waarvoor zich felle straatverlichting bevindt of aan een drukke weg. De lichtsensoren zou door deze kunstmatige lichtinvloeden kunnen worden beïnvloed.
- De led's in het apparaat gaan afwisselend blauw, rood, groen en wit branden.

1. Plaats het apparaat op een droge, vlakke ondergrond resp. breng het aan op een geschikte plaats. Het soort bevestigingsmateriaal hangt af van de hoedanigheid van uw muur. Let daarbij vooral op de veiligheidsaanwijzingen voor de montage.
2. Richt de lamp zodanig dat het flikkeren van het lichtoppervlak op muren of het plafond kan worden waargenomen.
3. Sluit de adapter aan op het apparaat.
4. Steek de stekker in een volgens de voorschriften geïnstalleerde en geaarde 220 – 240 V-contactdoos met aardingscontacten.
5. Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar. U hebt de keuze uit drie modi:

ON (aan)

DUSK + 7 HRS

Het apparaat blijft continu aan. Het apparaat wordt ingeschakeld wanneer het donkerder wordt en brandt gedurende 7 uren. Daarna schakelt het zich automatisch uit. Dit proces wordt herhaald zodra het donker wordt. Deze functie is geschikt voor de wintertijd wanneer het vroeg donker wordt.

DUSK + 4 HRS

Het apparaat wordt ingeschakeld wanneer het donkerder wordt en brandt gedurende 4 uren. Daarna schakelt het zich automatisch uit. Dit proces wordt herhaald zodra het donker wordt. Deze functie is geschikt voor de zomertijd wanneer het laat donker wordt.



- Neemt de lichtsensoren zeer fel licht waar (> ca. 30 lux), wordt het apparaat ook al vóór afloop van de 4 resp. 7 uren uitgeschakeld.

6. Zet de aan-/uitschakelaar op **OFF (uit)**, om het apparaat uit te schakelen.

Reinigen en opbergen



OPGELET!

- Dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit in water of andere vloeistoffen.
 - Trek de netstekker uit de contactdoos, voordat u het apparaat reinigt.
- Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen.
 - Veeg het apparaat af met een schone, vochtige doek.
 - Wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt, berg het dan op een droge, schone, tegen zonlicht beschermde plaats op die voor kinderen en dieren ontoegankelijk is.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen.



Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat laat zich niet inschakelen/schakelt zichzelf niet in.	<ul style="list-style-type: none"> • Hebt u de aan-/uitschakelaar op ON (aan) of DUSK + 4 HRS/DUSK + 7 HRS gezet? • Zit de netstekker goed in de contactdoos? • Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos. • Controleer de zekering van uw netaansluiting. • Bij de functies DUSK+4 HRS/DUSK+7 HRS: wordt de lichtsensoren door een kunstmatige lichtbron verlicht zodat het niet donker wordt?
Het apparaat schakelt niet meer uit.	<ul style="list-style-type: none"> • Staat de aan-/uitschakelaar op ON (aan)? Zet het apparaat op DUSK + 4 HRS/DUSK + 7 HRS of schakel het uit (OFF (uit)).

Technische gegevens

Artikelnummer: Z 06938
 Modelnummer: YA-HS004
 Spanningsvoorziening: 9 V, ~50 Hz
 Vermogen: 3 W
 Beschermingsklasse: II



Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.



Verwijder het apparaat op milieuvriendelijke wijze. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z 06938_V2_01_2016